



## Jahresbericht 2019

### Inhaltsverzeichnis

1.	Vorwort.....	1
2.	Stipendienprogramm „becas“ .....	1
3.	Vereinsgründung in Guatemala .....	3
4.	Finanzielles.....	3
5.	Ausblick für 2019 .....	4

### 1. Vorwort

Dieser Bericht soll unsere Vereinsaktivitäten des Jahres 2019 zusammenfassen und über unsere wichtigsten Arbeiten und Erfahrungen informieren. Dabei werden nur die Aktivitäten des Jahres 2019 aufgegriffen und die Zusammenhänge dargestellt. Die Historie der einzelnen Projekte ist in den vorherigen Jahresberichten zu finden.

Für die Umrechnungen von Guatemaltekischen Quetzales in Euro wird in diesem Bericht ein durchschnittlicher Wechselkurs von 8,52 = 1 Euro verwendet. In der Buchführung des Vereins wird zwischen einer Buchführung in Euro in Deutschland und einer Buchführung in Guatemala in Quetzales unterschieden.

### 2. Stipendienprogramm „becas“

Im Jahr 2019 konnten insgesamt 21 StipendiatInnen (17w/4m) unterstützt werden. Nach der erfolgreichen Zusammenarbeit im ersten Jahr mit der Schule für Lehrerausbildung *Instituto Emilio Rosales Ponce* (EMILIO), wurde die Zahl der StipendiatInnen dort von 4 im Jahr 2018 auf 8 im Jahr 2019 erhöht. Weiterhin kamen 10 Stipendien an der Handelsschule *Escuela Nacional de Ciencias Comerciales* (ENCC) dazu. Von diesen 18 SchülerInnen (16w/2m) haben 6 Ende 2019 ihren Abschluss gemacht. Alle anderen haben erfolgreich das Schuljahr gemeistert und werden somit auch 2020 wieder unterstützt. Einzige Ausnahme bildet dabei eine Schülerin die mit einem schweren familiären Schicksalsschlag zu kämpfen hatte und somit nicht die erforderlichen Leistungen bringen konnte. Wir haben uns dafür entschieden die Schülerin weiterhin mit einem Stipendium zu unterstützen damit sie ihren Schulabschluss schaffen kann. Ebenso wurden die Unterstützung unserer 3 Universitätsstudenten fortgesetzt, die an der *Universidad de San Carlos de Guatemala* (USAC-CUNOR) in Cobán studieren.



Stipendiaten des Jahrgangs 2019 mit der Koordinatorin Magda Trinidad Fernández Sierra (1.v.r.)

Neben der finanziellen Unterstützung durch Stipendien, setzte sich die Koordinatorin Frau Fernandez vor Ort stark für das Gruppengefüge der StipendiatInnen und die Zusammenarbeit mit den Eltern ein. So konnten die jüngeren StipendiatInnen bei den Zusammenkünften von den Erfahrungen der Älteren profitieren. Gleichzeitig bekamen die Eltern einen Überblick über die Organisation, die Rechte und Pflichten der StipendiatInnen und stehen somit als wichtige Partner Frau Fernandez zur Seite. Die üblicherweise stattfindenden Workshops konnten im letzten Jahr jedoch nicht angeboten werden. Gründe dafür sind neben den begrenzten Kapazitäten unserer Koordinatorin vor Ort, vor allem die erschwerten logistischen Probleme aufgrund der verschiedenen Gruppen von drei unterschiedlichen Institutionen. In Zukunft sollen daher die Workshops lediglich für die SchülerInnen angeboten werden, um die Organisation zu erleichtern.



Abschlussworkshop des Jahrgangs 2019

Im Jahr 2019 unterstützten wir die nachfolgenden Jugendlichen:

Name	Institut	Fachrichtung	Stufe	Status
Nayeli Esmeralda Alonzo Cahueque	ENCC	Sekretariatswesen	5	Abschluss
Heidy Onelia Chub Macz	ENCC	Buchhaltung	6	Abschluss
Marta Lidia Caal	ENCC	Buchhaltung	6	Abschluss
Sonia Sulamita Cal Guá	ENCC	Buchhaltung	6	Abschluss
Gladys Noemi Cacao Pop	ENCC	Buchhaltung	6	Abschluss
Rosmery Magaly Cu Macz	ENCC	Buchhaltung	6	Abschluss
Alejandra Jamileth Delgado Rey	EMILIO	Grundschullehramt	6	Abschluss
Yesli Paola Cho Chuguá	ENCC	Buchhaltung	5	Fortsetzung
Claudia Carolina Cacao Sam	USAC	Jura	4	Fortsetzung
Williams Abraham Cac Suram	USAC	Rechnungswesen	3	Fortsetzung
Wilmer Wilson Jor Calel	USAC	Rechnungswesen	3	Fortsetzung
Lesly Yohana Cac Cac	EMILIO	Grundschullehramt	5	Fortsetzung
Daniela Elizabeth Co Icó	EMILIO	Grundschullehramt	5	Fortsetzung
Cristian Emanuel Suc Cal	EMILIO	Grundschullehramt	5	Fortsetzung
Madelin Migdalia Delgado Rey	EMILIO	Grundschullehramt	4	Aufnahme
Delmy Bibiana Quej Paau	EMILIO	Grundschullehramt	4	Aufnahme
Heidy Mariela Herrera Ax	EMILIO	Grundschullehramt	4	Aufnahme
Ana Amely Kline Caal	EMILIO	Grundschullehramt	4	Aufnahme
Lester David Rax Macz	ENCC	Buchhaltung	4	Aufnahme
Jennifer Nataly Caal Chén	ENCC	Sekretariatswesen	4	Aufnahme
Yaquelin Marleni Teyul Pacay	ENCC	Buchhaltung	4	Aufnahme

ENCC: Escuela Nacional de Ciencias Comerciales

EMILIO: Instituto Emilio Rosales Ponce

USAC: Universidad de San Carlos de Guatemala (CUNOR)

### 3. Vereinsgründung in Guatemala

Ein weiterer Aspekt der 2019 weiter voran getrieben wurde war der Prozess der Vereinsgründung in Guatemala. Dieser erwies sich als deutlich zeitaufwändiger als ursprünglich gedacht. Grund dafür sind die etlichen Behördengänge, Formalitäten und Übersetzungen der Vereinsstatuten. Um die Kosten niedrig zu halten, waren wir dabei immer wieder auf ehrenamtlich Hilfe angewiesen die jedoch zum Teil den Prozess verlangsamt haben. Aller Voraussicht nach soll die Vereinsgründung in Guatemala jedoch im Jahr 2020 endgültig vollzogen werden. Dies ermöglicht vor Ort dann den besseren Umgang mit Behörden und Banken, sowie das eigenständige Engagement etwa in Form von Spendenaktionen durch die StipendiatInnen.

### 4. Finanzielles

#### Spendeneinnahmen

Aus Einzelspenden, einigen Dauerspendsen und Sammelspenden erhielt becamino im Jahr 2019 Einnahmen in Höhe von 8.006,69 Euro.

## Ausgaben

Insgesamt summierten sich unsere Ausgaben für unsere Vereinsaktivitäten in Guatemala im Jahr 2019 zu 10.285,97 Euro. Davon wurde der Großteil mit 8.235,29 Euro für die monatlichen Stipendien in Höhe von 300Q für die SchülerInnen und 600Q für die Universitätsstudierenden vergeben. Für die Aufwandsentschädigungen der lokalen Koordinatorin zusammen mit den Kosten für die Workshops und zusätzliche Treffen wurden 1.536,03 Euro ausgegeben. Die Kosten für die Vereinsgründung betragen 514,65 Euro.

Die Bankgebühren in Deutschland beliefen sich auf insgesamt 144,0 Euro. In Guatemala fielen Bankgebühren in Höhe von 22,29 Euro an. Für die sonstigen Vereinsausgaben in Deutschland für den Betrieb der Website und des E-Mail-Servers fielen Kosten von 35,56 Euro an.

Im Folgenden werden die einzelnen Projekte und Ausgabenposten einzeln dargestellt:

### **Stipendienprogramm in Guatemala**

Monatliche Stipendien a 300Q/600Q für 10 Monate für 18/3 Stipendiaten	8.235,29 Euro
Kosten und Aufwandsentschädigungen für Koordination und Workshops	1.536,03 Euro
Sonderausgaben für Vereinsgründung in Guatemala	514,65 Euro

### **Bankgebühren**

Kontoführungsgebühren und Überweisungsgebühren in Deutschland	144,00 Euro
Kontoführungsgebühren in Guatemala	22,29 Euro

### **Sonstige Ausgaben**

Betrieb der Website und des E-Mail-Servers	40,32 Euro
--	------------

## 5. Ausblick für 2020

Aufgrund der vielen kleinen und größeren Dauerspenden kann becamino e.V. mittlerweile auf ein immer größeres Netzwerk von UnterstützerInnen bauen. Dies hat ermöglicht, trotz der 2019 veränderten Situation durch eine wegfallende Großspende, den Umfang an Stipendien für 2020 zu halten (6 neue Stipendien 3m/3w) und sogar ein neues Universitätsstipendium zu vergeben. Dieses geht an eine besonders exzellente Absolventin der Escuela de Comercio, die bereits seit 2016 unterstützt wird.

***becamino e.V.***

***Maik Naumann, Stefan Wohlfarth, Clemens Dialer,  
Adriana Fernández, Sebastian Janz, Paul Glüer, Trinidad Fernández***

Weitere Infos zu becamino e.V. und zu unserer Vereinsarbeit in Guatemala sowie aktuelle Neuigkeiten gibt es auf [www.becamino.de](http://www.becamino.de) und [www.facebook.com/becamino/](https://www.facebook.com/becamino/)